

Experiencias de inculturación en la Diócesis de San Cristóbal de las Casas

† *Felipe Arizmendi Esquivel**

Resumen:

La inculturación, como acuña el autor, es un término que ha pasado por diversas acepciones. Desde un marco magisterial el texto muestra una experiencia de inculturación en la Iglesia Particular de San Cristóbal de las Casas (México) que presenta el rostro de una iglesia autóctona que da muestras que “cuando en un pueblo se ha inculturado el Evangelio, en su proceso de transmisión cultural también transmite la fe de maneras siempre nuevas; de aquí la importancia de la evangelización entendida como inculturación” (EG 122). El camino sinodal de esta Iglesia muestra un proceso donde el Evangelio se ha hecho vida en medio de las realidades de un pueblo que tiene rostro indígena.

Palabras clave: Inculturación; Iglesia Autóctona, Liturgia Inculturada; Pueblos Indígenas; Diócesis de San Cristóbal de las Casas.

* Obispo de San Cristóbal de las Casas hasta el 3 noviembre del 2017. Correo electrónico: arizmen@cem.org.mx

□

Experiences of inculturation in the Diocese of San Cristobal de las Casas

Summary:

Inculturation, as understood by the author, is a term that has gone through various interpretations. From a magisterial framework, this text shares an experience of inculturation in the local Church of San Cristobal de las Casas (Mexico) which presents the face of an indigenous church that demonstrates that "when a village has inculturated the Gospel in its process of cultural transmission, it also transmits the faith in ever new ways; hence the importance of evangelization understood as inculturation" (EG 122). The Synodal process of this church demonstrates how the Gospel becomes a lived experience in the real world of a people with an indigenous face.

Key words: Inculturation; Autochthonous Church, liturgy inculturated; Indigenous people; Diocese of San Cristóbal de las Casas.